

ACTA ORDINARIA 01-2026: Acta número uno correspondiente a la sesión ordinaria celebrada de manera virtual por la Comisión de Descripción de la Dirección General del Archivo Nacional, a las ocho horas y treinta y cinco minutos del día diez de marzo del dos mil veintiséis; presidida por Javier Gómez Jiménez, jefe del Departamento Archivo Histórico y presidente de esta Comisión (presente desde su lugar de trabajo). Con la asistencia de las siguientes personas miembros: Mauricio López Elizondo, Jefe del Departamento Archivo Notarial (presente desde su lugar de trabajo); Johanna Sánchez Araya, coordinadora de la Unidad de Archivo Central (presente desde su lugar de trabajo); Pablo Ballester Rodríguez, coordinador de la Unidad de Archivo Intermedio (presente desde su lugar de trabajo); Rosibel Barboza Quirós, coordinadora de la Unidad de Organización y Control de Documentos y secretaria (presente desde su lugar de trabajo). Se deja constancia de que las personas miembros presentes en la reunión se conectaron a través de la plataforma Microsoft Teams. -----

Ausentes con justificación: Denise Calvo López, jefe del Departamento Servicios Archivísticos Externos, Petronila Mairena Traña, jefe del Departamento de Tecnologías de la Información y Evelyn Aguilar Sandí, coordinadora de la Unidad de Gestión y Control de Documentos. -----

Se deja constancia que la señora Natalia Cantillano Mora, coordinadora de la Unidad Servicios Técnicos, dejó de laborar para el Archivo Nacional. -----

CAPITULO I. LECTURA Y APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA. -----

ARTÍCULO 1. Revisión y aprobación del orden del día de la sesión 01-2026. -----

ACUERDO 1. Aprobar el orden del día de la sesión 01-2026 propuesto para esta sesión sin modificaciones.

ACUERDO FIRME. -----

CAPITULO II. LECTURA Y APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR. -----

ARTÍCULO 2. Lectura, revisión y aprobación del acta 07-2025 del nueve de diciembre del dos mil veinticinco --

ACUERDO 2. Aprobar el acta de la sesión 07-2025 del nueve de diciembre del dos mil veinticinco. **ACUERDO FIRME.** -----

Se deja constancia que el señor Mauricio López Elizondo, jefe del Departamento Archivo Notarial, se abstiene de aprobar el acta debido a que no estuvo presente en la sesión 07-2025. -----

CAPITULO III. RESOLUTIVOS. -----

ARTÍCULO 3. Elección de la persona que ocupará el puesto de la Secretaría de la Comisión de Descripción. ---

Las personas miembros mocionan para nombrar nuevamente a Rosibel Barboza Quirós en el puesto de secretaria. El señor Javier Gómez indica “además agradecemos que acepte el puesto y aprovecho también para decir que el trabajo que hace es minucioso, responsable y meticoloso, estamos muy agradecidos porque siempre vamos al día con todo lo relacionado con este órgano colegiado, muchas gracias”. -----

ACUERDO 3. Nombrar a Rosibel Barboza Quirós como secretaria de la Comisión de Descripción durante el año 2026. **ACUERDO FIRME.** -----

ARTÍCULO 4. Propuesta de metas del Plan de Trabajo Anual 2026 de la Comisión de Descripción. -----

El señor Gómez Jiménez comenta “las metas son las mismas a las del año pasado: -----

1. Realizar las competencias establecidas en el artículo 47 del Reglamento de Organización y Servicios del Archivo Nacional (tales como: mantener actualizado los cuadros de clasificación de los distintos departamentos, aprobar acrónimos, revisar las descripciones de fondos del Archivo Nacional, seguimiento a la propuesta de codificación de acrónimos, consultas). -----

2. Recibir y analizar los asuntos importantes relacionados con la implementación de la Norma Nacional de Descripción en el Archivo Nacional, por medio de informes semestrales solicitados a la coordinación del Archivo Central y remitir los resultados a la Dirección General para la toma de decisiones. La persona encargada del archivo central es la que presenta estos informes. -----

3. Dar seguimiento a la implementación de la Norma Nacional de Descripción en los fondos que custodia el Archivo Histórico que es lo que nosotros presentamos cuando vienen nuevos fondos, esto para Johanna y Pablo que son los nuevos, el Archivo Histórico no está implementando la norma de descripción de todos los fondos, sino solo de lo nuevo. -----

Esas tres metas ya están en el PTA del Archivo Histórico y nosotros somos los que hacemos la rendición de esas cuentas. **SE TOMA NOTA** -----

ARTÍCULO 5. Lectura, revisión y aprobación de la entrada descriptiva del fondo Julia Cortés Murillo y la aplicación de la Norma NTN-002 Descripción Archivística, según el Plan de implementación desarrollado en el INFORME DGAN-DAH-OCD-342-2021. (Meta CD: Dar seguimiento a la implementación de la Norma Nacional de Descripción en los fondos que custodia el Archivo Histórico) -----

El señor Gómez comenta, ésta *Isad-g* corresponde a una donación de documentos sobre Julia Cortés muy interesante, las fotografías donadas son muy significativas por ser de una costarricense que tuvo tanto éxito en el extranjero. La entrada descriptiva está en AtoM, cuya ventaja es que permite ver las series documentales ligadas al fondo y la persona que hace la investigación va a poder ver todo el contexto de los documentos. -----

ENTRADA DESCRIPTIVA CON LA APLICACIÓN DE LA NORMA APROBADA PARA EL ARCHIVO NACIONAL Y CON BASE EN LA NORMA EN LA ISAD (G) -----

FONDO JULIA CORTÉS MURILLO -----

1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN -----

1.1 CÓDIGO DE REFERENCIA: CR-AN-CR-AN-AH-JCM-FO-262578-262579 -----

1.2 TÍTULO: Julia Cortés Murillo -----

1.3 FECHAS (S): 1956 1957 -----

1.4 NIVEL DE DESCRIPCIÓN: Fondo -----

1.5 VOLUMEN Y SOPORTE DE LA UNIDAD DE DESCRIPCIÓN: 0.002 m. y 600 KB (2 fotografías) -----

2. ÁREA DE CONTEXTO -----

2.1 NOMBRE DEL O DE LOS PRODUCTOR (ES) / COLECCIONISTA (S): Julia Cortés Murillo -----

2.2 HISTORIA INSTITUCIONAL / RESEÑA BIOGRÁFICA: Julia Cortés Murillo nació el 5 de setiembre de 1934 en San José, Costa Rica. Fue conocida artísticamente como Julita Cortés o “la cantante de los pies descalzos”. Era nieta del expresidente de la República León Cortés Castro y de Julia Fernández Rodríguez, e hija de Otto Cortés

Fernández y Amparo Murillo Gutiérrez. Realizó sus estudios secundarios en el Colegio Sión, el Colegio Lincoln y el Colegio Superior de Señoritas. -----

Desde los 12 años mostró inclinación por la música, influenciada principalmente por la familia materna, compuesta por varios músicos. No obstante, este talento no se desarrolló plenamente mientras residió en Costa Rica. A los 20 años, en 1953, se desempeñó como secretaria de la Embajada de Costa Rica en Madrid, España, y posteriormente, en 1955, participó como segunda secretaria de la Legación de Costa Rica en Roma, Italia. -----

A su llegada a Italia fue recibida por César Valverde, pintor y agregado cultural de la embajada, quien la invitó a hospedarse en la casa de la madre del cantante Romano Zanotti, quien alquilaba habitaciones a extranjeros. De esta convivencia surgió una amistad con Zanotti, a quien Julia recomendó trasladarse a París para desarrollar su carrera musical. Zanotti siguió el consejo y comenzó a cantar en el bar L'Escala, ubicado en el Barrio Latino, reconocido como un importante centro de la música latinoamericana. En este lugar se presentaban intérpretes que más tarde alcanzarían gran renombre, como Violeta Parra y Atahualpa Yupanqui. En una ocasión, mientras Julia se encontraba en el bar L'Escala, Zanotti le solicitó que interpretara algunas canciones con el grupo, debido a la ausencia de uno de sus integrantes. Julia se vistió de hombre y cantó canciones mexicanas; la respuesta del público fue tan positiva que continuó formando parte del trío. A partir de entonces, se abrieron las puertas en Francia para el grupo, inicialmente llamado Trío Irazú, que más adelante adoptó el nombre de Los Machucambos. -----

El grupo Los Machucambos estuvo integrado por Julia Cortés, el italiano Romano Zanotti y el español Rafael Gayoso, quien posteriormente fue su esposo. El nombre del grupo hace referencia a los armadillos, conocidos como cusucos en Venezuela, y fue adoptado alrededor de 1958-1959. -----

Durante su carrera como intérprete, Julia Cortés grabó aproximadamente 600 canciones, muchas de ellas pertenecientes al repertorio folclórico latinoamericano. Entre las más conocidas se encuentran "Pepito" (1959), tema que los llevó a la fama mundial, así como "Esperanza", "Cuando calienta el sol", "La bamba" y "Granada". En 1958 realizó giras por África y Europa, y como resultado de su éxito el trío obtuvo un disco de oro con "Pepito, mi corazón", versión en cha-cha-chá de un tema de rock and roll. Por su calidad interpretativa con Los Machucambos, Julia obtuvo dos discos de oro y cuatro de platino. -----

El enorme éxito de "Pepito" motivó a la Casa London a ofrecerle un contrato de grabación por tiempo indefinido en discos de cuatro fases, un privilegio que en esa época solo tenían artistas como Édith Piaf y Charles Aznavour. Julia grabó 50 LP, en su mayoría acompañada por Los Machucambos, y su producción discográfica total alcanzó los 88 discos. En 1964, la Academia de Radio y Televisión de Italia le otorgó una rockola de oro por su interpretación de "Zapori di sale". Ese mismo año, Los Machucambos se presentaron en Costa Rica, específicamente en el antiguo Cine Palace y en el Country Club, con gran éxito, aunque su mayor reconocimiento continuó concentrándose en Europa. -----

En 1972, Julia Cortés regresó a Costa Rica debido a una encefalitis. Tras su recuperación, inició una nueva etapa artística junto al Trío Los Millonarios, con quienes grabó un exitoso LP en 1974. En el año 2005 se reencontró

con Los Machucambos en Costa Rica para un concierto en el Teatro Popular Melico Salazar, que constituyó su última presentación pública. -----

Un año después fue diagnosticada con cáncer de garganta, lo que la alejó definitivamente de los escenarios. Julia Cortés Murillo falleció el 21 de noviembre de 2008, dejando un legado fundamental para la música costarricense y latinoamericana. -----

2.3 HISTORIA ARCHIVÍSTICA: Los documentos donados corresponden a dos fotografías en positivo de la señora Julia Cortés Murillo, las cuales fueron entregadas por el señor Lamberto Dini, amigo de la señora Cortés durante su estancia en Italia. El trámite se concretó gracias a la colaboración de la señora Zingonia Zingone, hija de la señora Donatella Zingone, esposa del señor Dini. -----

Las fotografías ingresaron como donación al Archivo Nacional en el año dos mil veinticinco. El contrato de donación fue suscrito el quince de diciembre de dos mil veinticinco por la señora Ivannia Valverde Guevara, en su condición de directora general del Archivo Nacional, y el señor Lamberto Dini, donante. La transferencia asignada a los documentos donados es T059-2026. -----

2.4 FORMA DE INGRESO: Donación. -----

3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA. -----

3.1 ALCANCE Y CONTENIDO: Fotografías de Julia Cortés Murillo -----

3.2 VALORACIÓN, SELECCIÓN Y ELIMINACIÓN: Valor científico y cultural, y conservación permanente, valorada de conformidad con la Ley 7202 del 24 de octubre de 1990. -----

3.3 NUEVOS INGRESOS: Fondo cerrado. -----

3.4 ORGANIZACIÓN: -----

CUADRO DE CLASIFICACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO

FONDOS PARTICULARES

FONDO NIVEL I	SERIE
Cortés Murillo, Julia (JCM)	-Fotografías (FO)

4. ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN. -----

4.1 CONDICIONES DE ACCESO: Acceso libre. -----

4.2 CONDICIONES DE REPRODUCCIÓN: Mediante digitalización, de acuerdo con el estado de conservación de los documentos, según resolución dictada por la Dirección General del Archivo Nacional DG-02-2018 del 18 de abril de 2018 y lo dispuesto en el Reglamento Ejecutivo a la Ley 7202, Decreto Ejecutivo 40554-C de 29 de junio de 2017. -----

4.4 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Y REQUISITOS TÉCNICOS: Buen estado de conservación. -----

4.5 INSTRUMENTOS DE DESCRIPCIÓN: Base de datos e inventario. -----

5. ÁREA DE DOCUMENTACIÓN ASOCIADA. -----

5.3 UNIDADES DE DESCRIPCIÓN RELACIONADAS: En el Archivo Histórico del Archivo Nacional se encuentran documentos asociados en las siguientes colecciones: Documentos sonoros y fotografías. -----

7. ÁREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN. -----

7.1 NOTA DEL ARCHIVERO: Entrada descriptiva elaborada por Rosibel Barboza Quirós, coordinadora de la Unidad de Organización y Control de Documentos del Departamento de Archivo Histórico. -----

Documentos, Departamento Archivo Histórico: -----

-Expediente de la donación a nombre de Zingonía Zingone, Lamberto Dini (TRD-06-2025) -----

Otras fuentes: -----

- Dirección General del Archivo Nacional. (2003, 6 de noviembre). *Entrevista a Julia Cortés Murillo*. Programa *Perpetuar la voz, es perpetuar el presente*. Colección de audiovisuales del Archivo Nacional, signatura 000946.

--Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU). (s.f). *Julia Cortés* [Programa Nuestra Generación]. Sistema Integrado de Gestión Documental (SIDOC) -----

-Mora, J. E. (2024, 20 de diciembre). *Ya circula la biografía de la cantante costarricense que triunfó en París*. Semanario Universidad. <https://semanariouniversidad.com/cultura/ya-circula-la-biografia-de-la-cantante-costarricense-que-triunfo-en-paris/> -----

-Qldron Kzd, M. (2019). *Fotos antiguas de Costa Rica* [Publicación en Facebook Julia Cortés]. Facebook. -----

7.2 REGLAS O NORMAS: -----

- Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes (2003). Ley del Sistema Nacional de Archivos Nº 7202 del 24 de octubre de 1990 y su Reglamento. San José, Costa Rica, 3 ed. Enero de 2003. -----

- Consejo Internacional de Archivos. ISAD (G) (2000). Norma Internacional General de Descripción Archivística. Madrid, Subdirección de los Archivos Estatales. -----

- Dirección General del Archivo Nacional (2010). Aplicación de la Norma Internacional de Descripción ISAD (G) en el Archivo Nacional. Actualizada en mayo de 2011. -----

- INFORME DGAN-DAH-OCD-342-2021 Plan de implementación Norma descripción. -----

7.3 FECHA (S) DE LA (S) DESCRIPCIÓN (ES): 2026-02-06. Revisada y aprobada por la Comisión de Descripción del Archivo Nacional, sesión 01-2026 del 10 de febrero de 2026. -----

ACUERDO 4.1. Aprobar la entrada descriptiva del fondo Julia Cortés Murillo anteriormente establecida.

ACUERDO FIRME -----

ACUERDO 4.2 Comisionar al señor Javier Gómez Jiménez, jefe del Departamento Archivo Histórico, para que traslade a la Unidad de Acceso y Reproducción de Documentos y al sitio web institucional, la entrada descriptiva del fondo Julia Cortés Murillo. **ACUERDO FIRME** -----

ACUERDO 4.3 Aprobar la implementación de la Norma NTN 002 Descripción Archivística del fondo Julia Cortés Murillo, que se encuentra en la herramienta AtoM del Departamento Archivo Histórico. **ACUERDO FIRME.** ----

ARTÍCULO 6. Lectura y revisión de CARTA-DGAN-DAH-OCD-012-2026 del cinco de febrero del dos mil veintiséis, por medio del cual solicitan acrónimos para el fondo Asamblea Legislativa. -----

Las personas miembros indican estar de acuerdo con la propuesta de acrónimos para el fondo Asamblea Legislativa. -----

ACUERDO 5. Aprobar y comunicar los acrónimos para el fondo Asamblea Legislativa, según solicitud presentada por medio de la CARTA-DGAN-DAH-OCD-012-2026 del cinco de febrero del dos mil veintiséis,

suscrito por la señora Evelyn Valerín Alvarado, profesional de la Unidad de Organización y Control de Documentos del Departamento de Archivo Histórico, quedando de la siguiente manera. **ACUERDO FIRME.** ----

PODER LEGISLATIVO			
FONDO NIVEL I	SUBFNDO I	SUBFONFO II	SERIE
Asamblea Legislativa (AL)	Directorio Legislativo (DIRLEG)	Secretaría	-Expedientes de excitativas al Poder Ejecutivo (EXPEXC) -Expedientes de interpelaciones y votos de censura al Poder Ejecutivo (EXPINTVC) -Expedientes de permisos de ingreso de tropas extranjeras, atraque, permanencia, desembarque en puertos, aeródromos, de naves de guerra y aeronaves (EXPPITE)
		Departamento de Gestión Documental y Archivo (DGDA)	-Memorias (MEMO)

ARTÍCULO 7. Lectura y revisión de CARTA-DGAN-DAH-OCD-024-2026 del veinte de febrero del dos mil veintiséis, por medio del cual solicitan acrónimos para el fondo Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica, Japdeva. -----

Las personas miembros indican estar de acuerdo con la propuesta de acrónimos para el fondo Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica, Japdeva. -----

ACUERDO 6. Aprobar y comunicar los acrónimos para el fondo Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica, Japdeva, según solicitud presentada por medio de la CARTA-DGAN-DAH-OCD-024-2026 del veinte de febrero del dos mil veintiséis, suscrito por la señora Keilyn Lara Moya, técnico de la Unidad de Organización y Control de Documentos del Departamento de Archivo Histórico, quedando de la siguiente manera. **ACUERDO FIRME.** -----

INSTITUCIONES PÚBLICAS DE SERVICIO		
FONDO NIVEL I	SUBFONDO I	SERIE
Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica (Japdeva)	Consejo de Administración (CONAD)	-Libros de Actas (LACT)

ARTÍCULO 8. Lectura y revisión de CARTA-DGAN-DAH-OCD-034-2026 del cinco de marzo del dos mil veintiséis, por medio del cual solicitan acrónimos para el fondo Hernán Gutiérrez Gurdíán. -----

ACUERDO 7. Aprobar y comunicar los acrónimos para el fondo Hernán Gutiérrez Gurdíán, según solicitud presentada por medio de la CARTA-DGAN-DAH-OCD-034-2026 del cinco de marzo del dos mil veintiséis, suscrito por la señora Carolina Marín Chacón, profesional de la Unidad de Organización y Control de Documentos del Departamento de Archivo Histórico, quedando de la siguiente manera. **ACUERDO FIRME.** ----

FONDOS PARTICULARES	
FONDO NIVEL I	SERIE
Gutiérrez Gurdián, Hernán (HGUTGUR)	-Correspondencia (COR) -Expedientes (EXP) -Fotografías (FO) -Mapas (MYP) -Notas de crónicas de viaje (NOCV)

ARTÍCULO 9. Lectura y revisión de CARTA-DGAN-DAH-OCD-035-2026 del seis de marzo del dos mil veintiséis, por medio del cual solicitan acrónimos para el fondo Julia Cortés Murillo. -----

ACUERDO 8. Aprobar y comunicar los acrónimos para el fondo Julia Cortés Murillo, según solicitud presentada por medio de la CARTA-DGAN-DAH-OCD-035-2026 del seis de marzo del dos mil veintiséis, suscrito por la señora Rosibel Barboza Quirós, coordinadora de la Unidad de Organización y Control de Documentos del Departamento de Archivo Histórico, quedando de la siguiente manera. **ACUERDO FIRME.** -----

FONDOS PARTICULARES	
FONDO NIVEL I	SERIE
Cortés Murillo, Julia (JCM)	-Fotografías (FO)

Al ser las ocho horas con cincuenta y tres minutos se levanta la sesión. -----

Javier Gómez Jiménez

Presidente

Rosibel Barboza Quirós

Secretaria